

瑰宝之旅系列(1)

北非花园 摩洛哥

旅游 建筑 环艺 风情 Morocco, Garden of the North Africa



 天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

邓嘉 张雁鸱 吴竹涟 张宾 著
BIAD 传媒《建筑创作》杂志社 编

瑰宝之旅系列(1)

北非花园 摩洛哥

旅游 建筑 环艺 风情 Morocco, Garden of the North Africa



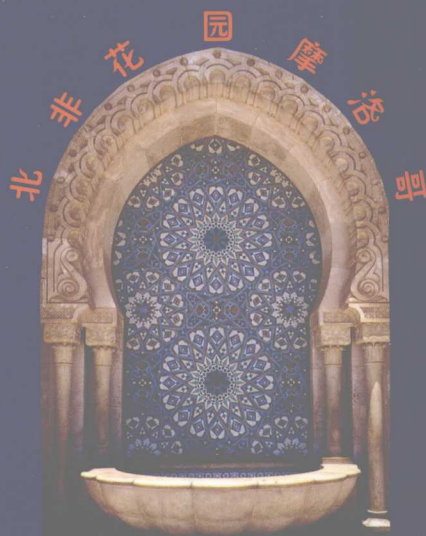
 天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

邓嘉 张雁鸱 吴竹涟 张宾 著
BIAD 传媒《建筑创作》杂志社 编

组稿编辑：金 磊 韩振平

责任编辑：韩振平

封面设计：吴竹涟



旅游 · 建筑 · 环艺 · 风情

ISBN 978-7-5618-3017-8



9 787561 830178 >

定价：59.00 元

 瑰宝之旅系列(1)

邓嘉 张雁鸱 吴竹涟 张宾 著

BIAD 传媒《建筑创作》杂志社 编

Morocco, Garden of the North Africa

北非花园
摩洛哥

旅游 · 建筑 · 环艺 · 风情

 天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

北非花园摩洛哥 / 邓嘉编著 — 天津: 天津大学出版社
2009.4

ISBN 978-7-5618-3017-8

I. 北… II. 邓… III. 摩洛哥—概况 IV. K941.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 059659 号

出版发行	天津大学出版社
出 版 人	杨欢
地 址	天津市卫津路 92 号天津大学内 (邮编: 300072)
电 话	发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742
网 址	www.tjup.com
印 刷	北京雅昌彩色印刷有限公司
经 销	全国各地新华书店
开 本	210mm × 220mm
印 数	11.6
字 数	122 千字
版 次	2009 年 4 月第 1 版
印 次	2009 年 4 月第 1 次
定 价	59.00 元



前言
Preface



遥 远 的 彼 岸

坐上飞机，跨过宽阔的欧亚大陆，辗转于中东的漫漫黄沙再飞越地中海蔚蓝的波涛，就可以到达“北非的花园”——摩洛哥。

没有雄伟辉煌的世界奇迹，也没有举世无双的壮丽山河，更别说欧洲那样的风情或是纽约、东京的高楼栉比。我们中更多的人，只在翻阅世界地图时顺眼扫过这个国家的名字。然而，这个陌生而遥远的地方，却无数次走进很多人的梦中。

梦境之中，你也许曾经和三毛一起走进撒哈拉，经营着她那小小的中国饭店，被她的爱情和快乐轻轻地滋润着。

也许你也曾在里克咖啡馆里和英格丽·褒曼一起卷入1942年那属于卡萨布兰卡的美丽爱情，那首“时光流逝”的钢琴曲在你心中荡起淡淡的悲伤。

或许你也曾倘佯在《一千零一夜》的阿拉伯街道、店铺之间，迷离错乱于时空的回转，而那以残忍著称的苏丹会在每天早上把他前夜的枕边人沉入水池。

坚韧的阿拉伯战士们骑着骏马在黄沙间飞奔，战火纷飞，英雄辈出，美丽的故事流传。

说不定你也曾经步入已故服装大师伊夫·圣罗兰那绚丽的私人花园，

为那无边的想象、惊人的色彩赞叹，与他一起汲取无穷的灵感。

悠久的历史文化，与欧洲及远东从古至今不断地交流和碰撞，独特的民风 and 自然环境，让摩洛哥充满着与众不同的异国情调。西方人说她是欧洲的后花园，把她渲染成现代浪漫的温床；中东人说这里是西方穆斯林世界的典范，一千多年以前的古老阿拉伯经义在这里保存。

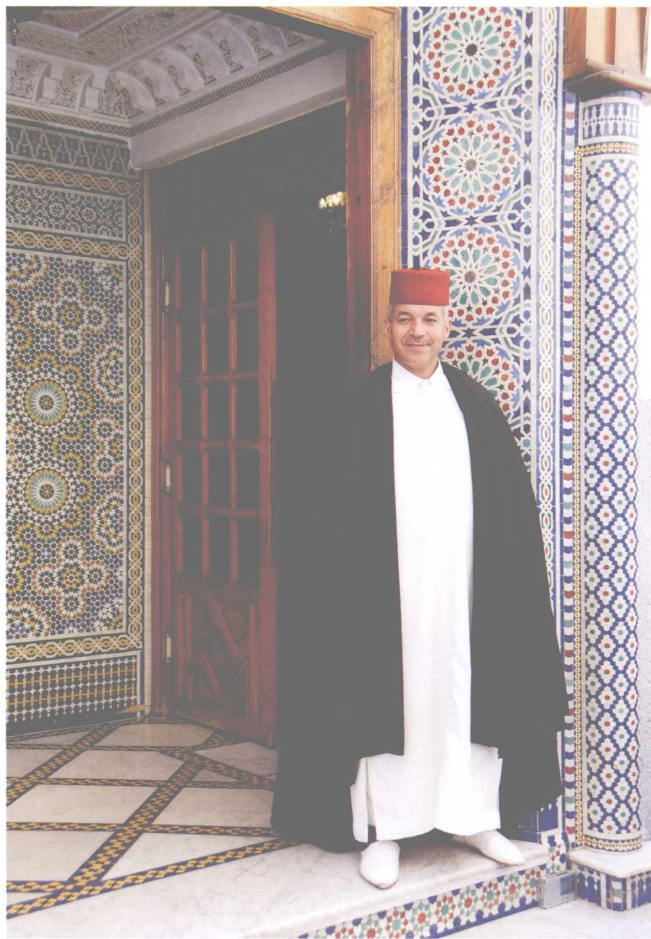
而对于许多中国人来说，这里还是一片未知的遥远彼岸。

邓嘉

2009.1.9

Contents

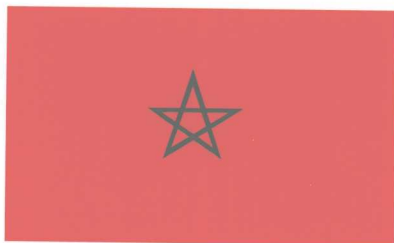
前言	6	Preface
目录	8	Contents
山·川·人·文	9	Hill, River, Human, Culture
首都拉巴特	18	Rabat, the Capital of Morocco
丹吉尔	46	Tanger
德杜安 (德土安)	56	Tetouan
菲斯 (非斯)	64	Fes
梅克内斯	84	Meknes
牵牛花城 (沃吕比利斯)	98	Volubilis
马拉喀什	112	Marrakech
艾特·本哈杜村 (阿伊特本哈杜筑垒村)	136	Ksar Ait Ben-Haddou
阿加迪尔	146	Agadir
埃萨维拉 (索维拉)	160	Essaouira
卡萨布兰卡 (达尔贝达)	168	Casablanca (Dar el Baida)
伊斯兰建筑装饰艺术的魅力	192	The Charm of Islamic Architectural Decoration Art
衣、食、住、玩	216	Costume · Eating · Housing · Enjoyment
后记	232	Afterword



伊斯兰建筑——令人沉迷的繁华富丽

山·川·人·文

Hill, River, Human, Culture



国旗画面

长宽比为3:2的红色长方形，中央是由绿色线条交叉而成的五角星。红色来自摩洛哥王国早期国旗的颜色。绿色五角星有两种解释：一、绿色是穆罕默德后代所喜欢的颜色，五角星象征人民对伊斯兰教的信仰；二、这一图案是驱病避邪的所罗门护符。（资料来源：新华网）



国徽画面

两边的狮子象征力量巨大；中间的王冠喻意君主立宪制；红底上的绿色五角星是国旗；光芒四射的太阳前面图案象征阿特拉斯山。绶带上的阿拉伯文写到：你助真主，真主助你。

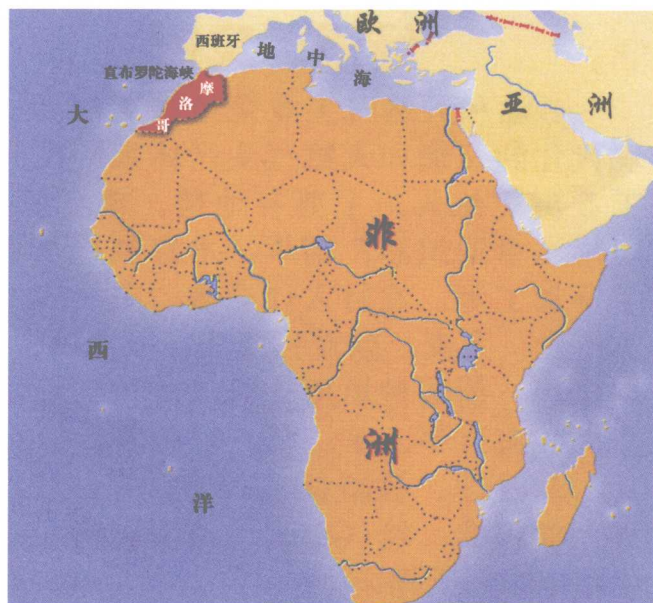
摩洛哥王国 (The Kingdom of Morocco) 于1956年摆脱了法国和西班牙的殖民统治而独立，国土面积约46万平方千米（不包括西撒哈拉），位于非洲的西北角，西濒大西洋，北邻直布罗陀海峡与西班牙隔海相望，拥有1700多千米长海岸线。中北部的阿特拉斯 (Atlas) 山脉斜贯全境，挡住了从南边撒哈拉沙漠吹来的热浪，大西洋 (Atlantic) 即由此山脉得名。包括550多千米长的乌姆赖比阿河和1150多千米长的大型间歇河德拉河在内的数条河流，分割出高原、平原兼具的多种地貌。复杂的地形带来了多样的气候，从南部年降雨不足100毫米的沙漠气候到北部温和湿润的地中海式气候同时并存。

摩洛哥总人口大约3千万，其中被欧洲人称为“马格里布 (Maghreb)”人的阿拉伯人占了80%，而更加土著的柏柏尔人 (Berbers) 仅占2成。官方语言为阿拉伯语，法语为官方通用语言。首都为拉巴特，通用货币

迪拉姆名字与中东一样，实际价值却跟人民币差不多。

作为一个君主立宪制的伊斯兰国家，有90%以上的人信奉伊斯兰教，国王即是国家元首、宗教领袖兼武装部队最高统帅，拥有至高无上的权力。相对于中东那些国家来说，由于历史上与欧洲有千丝万缕的联系，再加上现在的穆罕默德六世国王本人的开明，伊斯兰教对外国人的限制并不明显，也比较安全。

虽然顶着非洲第一大产鱼国的帽子和拥有高达世界全部75%储量的磷酸盐矿藏，但不够发达的工业和基本上靠天吃饭的农业使得这个国家仍然属于发展中国家。幸好作为法国第二大受援国、西班牙第一大受援国和海湾产油国的盟国，摩洛哥每年还能获得相当的援助。再借助得天独厚的地理位置，作为北非数一数二的港口国家，拥有11个国际机场和8个主要的大型港口以及比较发达的各种陆路交通条件。



摩洛哥位置示意图



摩洛哥主要城市及景点位置示意图

摩洛哥是一个相当有历史文化底蕴的国家，和中国的交往更是悠久绵长。早在中国唐代，旅行家杜环就到过这里；14世纪，中、摩历史上两位大旅行家汪大渊和伊本·白图泰几乎在同一时期“互访”；中国古代文明的许多成就，包括造纸术和火药都是经过摩洛哥才流传到欧洲的。这样一条源远流长的历史长河孕育出无数充满传奇的故事及一直保留至今的种种文化历史遗迹。

在卡萨布兰卡（Casablanca）发现的80万年前的原始工具证实这里有过人迹；公元前5000年左右，来自于近东的新住民同原住民共同生活并融合在一起，这就是柏柏尔人的祖先。

现在发现最早的摩洛哥历史文字记载属于公元前800到公元前600年，这种叫做利比克字体的柏柏尔文字出现在阿特拉斯山的岩壁及一些腓尼基陶器上，一直到今天还有

人使用这种神秘的文字符号。

柏柏尔人和利比亚人一律被希腊人称作“毛里塔尼亚人”记入北非历史。公元前25年，埃及艳后克里奥帕特拉和安东尼的女婿茹巴二世作为毛里塔尼亚国王定居在牵牛花城（Volubilis 沃吕比利斯），其海军的足迹直达加纳利群岛。而后，罗马人、汪达尔人、拜占庭人，甚至西哥特人都曾先后占领过摩洛哥，并随之发展起了一些城市，这段不由自主的历史直至7世纪伊斯兰教徒出现在这片土地上。

一个强势的阿拉伯首领（Ogba Ben Nafi）是突尼斯第一个穆斯林部落的建立者，他一直远征到大西洋岸边，战败的柏柏尔人连心灵一起被俘虏，从此笃信真主。

公元786年，出身于先知穆罕默德宗室的伊德里斯（Idriss）一世，受巴格达哈里发迫害流亡到了摩洛哥，在古老的牵牛花城附近进行了祈祷

后，成为伊斯兰教称之为西方穆斯林世界的真正缔造者，现在已是世界文化遗产的菲斯（Fes）古城就是他一手建立的。世界的历史总是在不经意间重复，如同中国文王遇囚、武王伐纣的故事，这位本来就被迫害过而后还敢功高震主割据一方的英雄，被哈里发软禁直至去世。他的儿子伊德里斯二世依然是英明神武，真正地建立了政权。这对父子的心血之城菲斯一直持续发展并一度成为整个北非的政治、经济、文化以及宗教中心，直至11世纪初由他们建立的这个王朝才消亡。

之后柏柏尔的游牧战士们嫌北方那些身为贵族的穆斯林不够纯洁，为了信仰，他们一路北上，征服了菲斯之后于1070年建立了另一座摩洛哥历史皇城和重要城市马拉喀什（Marrakech），而正是他们命名了“摩洛哥”。最后，他们还一直打到了地中海对面的西班牙。他们中一个叫

穿行在建于公元前3世纪的罗马古城（Volubilis 沃吕比利斯）的废墟间，沉静在历史的画卷中



阿尔默哈德（Almohade）的家族获得了哈里发的地位，并建立了一个与巴格达平等的新王朝。

他们家族的英勇继承者：人称“胜利者”的埃尔曼苏尔（Elmansour）在1195年对葡萄牙和西班牙的战斗中大获全胜，并把整个西班牙的安塔露西亚区并入了摩洛哥的版图。

之后的几百年直至17世纪，虽然战火纷飞，英雄辈出，却从来没有脱离伊斯兰教的统治，也从没有改变过以武立国的观念，其中1578年的三王战役摩洛哥哈里发大获全胜，击败了正处在大航海时代巅峰的葡萄牙和西班牙，并向非洲内陆挺进到延巴克图（今马里），使阿拉伯人的统治达到了顶峰，这也是摩洛哥历史上最辉煌的时期。

现在的摩洛哥国王延续于自1666年开始的阿拉维特（Alaouite）王朝。和中国一样，任何一个朝代开国的君主都是睿智且勇武的，这个王朝最初的铁血苏丹穆勒·伊斯玛尔曾震慑路易十四和杰克二世，并与英法平等地建立和巩固外交关系，他的“黑色禁军”更是让人闻风丧胆的无敌之师。然而经历了大航海时代和文艺复兴的欧洲是那样的无可抵御，再加上天不逢时，19世纪中叶，法国和西班牙开始军事介入这个国家的管理并且通过了一系列丧

权辱国的条约。

世事无常，这个国家没有中国那幅员辽阔的疆土和远在天边的难以控制，1912年，一纸保护国条约终于让摩洛哥沦陷为近水楼台的法国和西班牙的殖民地，那些曾经把欧洲人打得落花流水并且在西班牙建造了无数清真寺的英雄们，也只能在九泉之下，无奈地看着自己的子孙沦落成异教徒的傀儡国王。

越被奴役就越渴望自由，摩洛哥人渴望独立的斗争在这之后从来没有停止，民族主义情结就这样蔓延在普通老百姓和贵族乃至苏丹的心里。

第二次世界大战成为了一个契机，伴随着战争，法国和西班牙对殖民地的控制越来越不力，欧洲的混乱让他们自顾不暇。当时的摩洛哥苏丹穆罕默德五世四处奔走，虽经历被废黜甚而被流放而痴心不改，并且发起了一次次的起义。天时、地利、人和——到位，摩洛哥终于在1956年再度成为独立的国家，而被誉为“国父”的苏丹穆罕默德五世却在仅5年之后，起草完宪法就撒手人寰。

如同建国初期的中国，在经历了多年的落后贫穷和懦弱后剩下的是一片狼藉和危如累卵。新国王哈桑二世（Hassan II）用铁腕的统治和



建于12世纪初的哈桑塔及残柱

中央集权击倒了好几次骚乱和政变，并且在国内和国外都重新为国家建立起了更加硬朗的形象。作家三毛曾经在她的小说里写到摩洛哥对西属撒哈拉的侵略，而在摩洛哥人眼中这却正是让人民重新站在国王身后的“绿色进军”。

这位充满争议和传奇色彩的铁血国王哈桑二世于1999年7月去世。他的遗体就葬在国父陵里他父亲的身边，用他的名字命名的世界上最

高大的宗教建筑哈桑二世清真寺矗立在大西洋岸边，接受世人的仰视。

他的儿子穆罕默德六世(Mohammed VI)，这位有着欧洲留学背景的年轻的摩洛哥现任国王，作为国家民主化、现代化、各民族宗教团结和一夫一妻制的倡导者，是一位与他父亲风格正相反的开明派君主。

今天的摩洛哥，政治稳定、环境开放、社会和谐、经济正在逐步发展。

世界上最高大的海上宗教建筑哈桑二世清真寺矗立在大西洋岸边，接受世人的仰视。哈桑二世国王说：“我要在穆斯林世界的最西方建一座巨大的清真寺。让北非拥有一座标志性建筑，就像北美有自由女神像一样。”

